



A7-0381/2013

13.11.2013

*****I**
ZIŅOJUMS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 attiecībā uz Eiropas Sociālā fonda finanšu piešķirumu konkrētām dalībvalstīm
(COM(2013)0560 – C7-0244/2013 – 2013/0271(COD))

Reģionālās attīstības komiteja

Referents: *Jan Olbrycht*

Atzinumu sagatavoja (*):
Elisabeth Morin-Chartier, Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja

(*) Iesaistītā komiteja — Reglamenta 50. pants

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

- * Apspriežu procedūra
- *** Piekrišanas procedūra
- ***I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- ***II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- ***III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītrotas. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrotot aizstāto tekstu.

Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

	Lpp.
EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS	5
NODARBINĀTĪBAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJAS ATZINUMS (*)	6
BUDŽETA KOMITEJAS ATZINUMS	9
PROCEDŪRA.....	12

(*) Iesaistītā komiteja — Reglamenta 50. pants

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

**par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 attiecībā uz Eiropas Sociālā fonda finanšu piešķirumu konkrētām dalībvalstīm
(COM(2013)0560 – C7-0244/2013 – 2013/0271(COD))**

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2013)0560),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 177. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C7-0244/2013),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2013. gada 17. oktobra atzinumu¹,
 - pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,
 - ņemot vērā Reglamenta 55. pantu,
 - ņemot vērā Reģionālās attīstības komitejas ziņojumu un Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas un Budžeta komitejas atzinumus (A7-0381/2013),
1. pieņem nostāju pirmajā lasījumā, atbalstot Komisijas priekšlikumu;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu iesniegt vēlreiz, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai aizstāt ar citu tekstu;
 3. uzdod priekšsēdētājam(-ai) nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

¹ Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.

6.11.2013

NODARBINĀTĪBAS UN SOCIĀLO LIETU KOMITEJAS ATZINUMS (*)

Reģionālās attīstības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 attiecībā uz Eiropas Sociālā fonda finanšu piešķirumu konkrētām dalībvalstīm
(COM(2013)0560 – C7-0244/2013 – 2013/0271(COD))

Atzinumu sagatavoja(*): *Elisabeth Morin-Chartier*

(*) Komiteju iesaistīšanas procedūra — Reglamenta 50. pants

ĪSS PAMATOJUMS

Izskatāmajā tiesību akta priekšlikumā, ar kuru groza patlaban spēkā esošo vispārējo regulu par fondiem laikposmā 2007.–2013. gads (Padomes Regula (EK) Nr. 1083/2006), Eiropas Sociālajam fondam (ESF) ir noteikts 150 miljonus eiro liels papildu finansējums, kas ir piešķirts no elastības instrumenta un kas 2013. gadā ir paredzēts trim dalībvalstīm, proti, Francijai, Itālijai un Spānijai (katra no tām pašreizējās cenās saņem attiecīgi 100 miljonus eiro, 30 miljonus eiro un 20 miljonus eiro). Papildus tam, lai novērstu saistību ierobežojumus, regulas projektā ir paredzēts īpašs izņēmums no parastā saistību izpildes termiņa, ar papildu finansējumu saistīto budžeta saistību uzņemšanās termiņu nosakot līdz 2014. gada 30. jūnijam.

Lēmumus par ESF valstīm paredzētā finansējuma palielinājumu pieņēma Eiropadomes 2013. gada 27. un 28. jūnija sanāksmē, lai sniegtu atbalstu attiecīgajām dalībvalstīm, tām cenšoties pārvarēt pašreizējās krīzes radītās grūtības, un kompensētu nelabvēlīgās sekas, kādas šīm valstīm radīs to pieņemtie lēmumi attiecībā uz daudzgadu finanšu shēmu 2014.-2020. gadam.

Šis grozījumu priekšlikums ir jāpieņem un tam ir jāstājas spēkā pirms 2014. gada 1. janvāra, kad Padomes Regula (EK) Nr. 1083/2006 vajadzētu tikt atceltai, pieņemot kopējo noteikumu regulu, ko patlaban savstarpēji apspriež iestādes. Papildus vietējā līmenī situācija ir jāatrisina pēc iespējas ātrāk, jo dalībvalstis un projekti jau cieš no tā, ka šajās sociālajās jomās trūkst līdzekļu.

Jāuzsver, ka lēmums par papildu finansējuma piešķiršanu dalībvalstīm no ESF ir balstīts uz īpašiem apsvērumiem. Pirmkārt, tāpēc, ka dalībvalstis patlaban saskaras ar augstu bezdarba

līmeni (Francijā — 11 %, Itālijā — 12,2 % un Spānijā 26,2 %, kas ir vairāk par ES 28 dalībvalstu vidējo līmeni — 10,9 %), jo īpaši jaunatnes bezdarbu un pieaugošu tādu cilvēku skaitu, kas var kļūt trūcīgi un tikt sociāli atstumti. No ESF izmaksājamā finansējuma palielinājums Francijai, Itālijai un Spānijai sniegs papildu līdzekļus, lai palīdzētu tām pārvarēt šīs grūtības. Ņemot vērā steidzamo vajadzību pēc investīcijām, kādu šīs dalībvalstis izjūt sociālajā jomā, ESF tiek uzskatīts arī par instrumentu, ar ko var šā brīža situācijā nodrošināt līdzekļu augstāku absorbcijas pakāpi.

Visbeidzot, bet ne mazsvarīgāk — no ESF izmaksājamo līdzekļu palielinājums trim iepriekš minētajām dalībvalstīm apliecina šā fonda svarīgumu, jo ar to patlabanējā ekonomiskajā situācijā veicina nodarbinātību un sociālo integrāciju un pastiprina Eiropas Savienības sociālo aspektu, — šis apstāklis uzskatāmi pierāda arī to, ka prasība vismaz 25 % no visiem kohēzijas politikai paredzētajiem līdzekļiem nākamajā plānošanas periodā 2014.–2020. gads piešķirt ESF ir pareiza.

Eiropas Sociālais fonds ir galvenais ES sociālās integrācijas instruments, jo ar to tiek veicināta iekļaušanās darba tirgū, un tas ir uzskatāms par nozīmīgu sviru krīzes laikā, ko var izmantot gan darba meklētāji, gan strādājošie. Krīze kopš 2008. gada ir apliecinājusi vajadzību pēc tādu pasākuma veida, kurus atbalsta ar ESF. Vairāk kā jebkad agrāk šīm trim dalībvalstīm — Francijai, Itālijai un Spānijai — būtu jāspēj izmantot tām no ESF piešķirto finansējumu, veicinot visu personu nodarbinātību:

- atvieglinot iespējas iegūt darbu;
- sekmējot darba atrašanu pēc darba pārtraukuma;
- atbalstot strādājošo profesionālo noderību (darbinieku apmācība, lai viņi varētu apgūt jaunās darba metodes un/vai atbilst jaunās darbavietas prasībām).

Visu minēto iemeslu dēļ atzinuma sagatavotāja iesaka priekšlikumu pieņemt negrozītu un to darīt pēc iespējas ātrāk.

Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Reģionālās attīstības komiteju ierosināt Eiropas Parlamentam pieņemt nostāju pirmajā lasījumā, apstiprinot Komisijas priekšlikumu.

PROCEDŪRA

Virsraksts	Eiropas Sociālā fonda finanšu piešķirums konkrētām dalībvalstīm
Atsauces	COM(2013)0560 – C7-0244/2013 – 2013/0271(COD)
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	REGI 10.9.2013
Atzinumu sniedza Datums, kad paziņoja plenārsēdē	EMPL 10.9.2013
Atzinumu sagatavoja Iecelšanas datums	Elisabeth Morin-Chartier 11.9.2013
Izskatīšana komitejā	17.10.2013
Pieņemšanas datums	5.11.2013
Galīgais balsojums	+: 41 –: 1 0: 3
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Philippe Boulland, Milan Cabrnoch, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Marije Cornelissen, Emer Costello, Andrea Cozzolino, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Siiri Oviir, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Georges Bach, Jürgen Creutzmann, Jelko Kacin, Martin Kastler, Anthea McIntyre, Ria Oomen-Ruijten, Tatjana Ždanoka

18.10.2013

BUDŽETA KOMITEJAS ATZINUMS

Reģionālās attīstības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 attiecībā uz Eiropas Sociālā fonda finanšu piešķirumu konkrētām dalībvalstīm
(COM(2013)0560 – C7-0244/2013 – 2013/0271(COD))

Atzinumu sagatavoja: *Reimer Böge*

ĪSS PAMATOJUMS

Komisija 2013. gada 25. jūlijā pieņēma priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par grozījumu izdarīšanu vispārējā regulā par struktūrfondiem un Kohēzijas fondu, lai mainītu ESF finanšu piešķirumu Francijai, Itālijai un Spānijai. Tas tiks darīts ar mērķi risināt konkrētus jautājumus, kas izriet no sarunu par DFS 2014.–2020. gadam galīgā iznākuma un attiecas uz minētajām dalībvalstīm.

Ir ierosināts par EUR 150 miljoniem palielināt šīm valstīm 2013. gadā paredzētās ESF apropriācijas bezdarba (jo īpaši jauniešu bezdarba) un sociālās atstumtības problēmu risināšanai. Lai nodrošinātu apropriāciju palielinājuma efektivitāti un sekmētu programmu īstenošanu, Komisija ir ņēmusi vērā minēto dalībvalstu līdzekļu apguves spēju attiecībā uz diviem fonda mērķiem: konverģences mērķi un reģionālās konkurētspējas un nodarbinātības mērķi.

Kompensācija tiks nodrošināta no 2007.–2013. gada līdzekļiem, un attiecīgās summas tiks darītas pieejamas, izmantojot elastības instrumentu un 2013. gada budžeta rezervi¹.

Atzinuma autora ieteikumi attiecībā uz elastības instrumenta izmantošanu būs izklāstīti ziņojuma projektā, kuru autors izstrādā paralēli šim atzinumam un kurš attiecas uz priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par elastības instrumenta izmantošanu.

Priekšlikumā, par ko sniegts šis atzinums, ir ierosināts apropriāciju palielinājumu iestrādāt

¹ Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par elastības instrumenta izmantošanu (COM(2013)559) un 2013. gada vispārējā budžeta grozījuma Nr. 7 projekts (COM(2013)557).

juridiskajā pamatā, grozot 18. pantu „Vispārējie resursi”, 19. pantu „Konverģences mērķa līdzekļi”, 20. pantu „Reģionālās konkurētspējas un nodarbinātības mērķa līdzekļi” un 75. pantu „Budžeta saistības”, kā arī I pielikumu, kurā paredzēts saistību apropriāciju sadalījums pa gadiem, un II pielikumu, kurā izklāstīti resursu sadales kritēriji un metodoloģija.

Ņemot vērā to, ka bezdarba, jo īpaši jauniešu bezdarba, nabadzības un sociālās atstumtības apkarošanai attiecīgajās dalībvalstīs ir vajadzīgi īpaši centieni, it sevišķi pašreizējās ekonomikas krīzes kontekstā, atzinuma autors atbalsta Komisijas priekšlikumu un iesaka to apstiprināt.

Tā kā minētās saistību apropriācijas attiecas uz 2013. gadu un pašreizējie ESF piešķirumi Francijai, Itālijai un Spānijai ir pilnībā iekļauti ES budžeta saistībās, atzinuma sagatavotājs uzsver, ka šai regulai būtu jāstājas spēkā steidzamības kārtā.

Budžeta komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Reģionālās attīstības komiteju ierosināt Eiropas Parlamentam pieņemt nostāju pirmajā lasījumā, apstiprinot Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1083/2006 attiecībā uz Eiropas Sociālā fonda finanšu piešķirumu konkrētām dalībvalstīm.

PROCEDŪRA

Virsraksts	Eiropas Sociālā fonda finanšu piešķirums konkrētām dalībvalstīm
Atsauces	COM(2013)0560 – C7-0244/2013 – 2013/0271(COD)
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	REGI 10.9.2013
Atzinumu sniedza Datums, kad paziņoja plenārsēdē	BUDG 10.9.2013
Atzinumu sagatavoja Iecelšanas datums	Reimer Böge 5.9.2013
Pieņemšanas datums	17.10.2013
Galīgais balsojums	+: 20 –: 1 0: 0
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Zuzana Brzobohatá, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Lucas Hartong, Jutta Haug, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Jan Mulder, Vojtěch Mynář, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Andrej Plenković, Alda Sousa, Oleg Valjalo
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Maria Da Graça Carvalho, Paul Rübig, Georgios Stavrakakis

PROCEDŪRA

Virsraksts	Eiropas Sociālā fonda finanšu piešķirums konkrētām dalībvalstīm		
Atsauces	COM(2013)0560 – C7-0244/2013 – 2013/0271(COD)		
Datums, kad to iesniedza EP	25.7.2013		
Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē	REGI 10.9.2013		
Komiteja(-s), kurai(-ām) ir lūgts sniegt atzinumu Datums, kad paziņoja plenārsēdē	BUDG 10.9.2013	CONT 10.9.2013	EMPL 10.9.2013
Komitejas, kurām lūgts sniegt atzinumu Lēmuma datums	CONT 2.9.2013		
Referents(-e/-i/-es) Iecelšanas datums	Jan Olbrycht 24.9.2013		
Izskatīšana komitejā	14.10.2013		
Pieņemšanas datums	7.11.2013		
Galīgais balsojums	+: –: 0:	39 0 0	
Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Luís Paulo Alves, Jean-Jacob Bicep, Victor Boştinaru, Nikos Chrysogelos, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, Iñaki Irazabalbeitia Fernández, María Irigoyen Pérez, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Jens Nilsson, Younous Omarjee, Markus Pieper, Ovidiu Ioan Silaghi, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska		
Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā	Joseph Cuschieri, Cornelia Ernst, Jens Geier, Ivars Godmanis, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, James Nicholson, Ivari Padar, Elisabeth Schroedter, Giommara Uggias, Iuliu Winkler		
Aizstājēji (187. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā	Zuzana Brzobohatá, Matthias Groote, Krzysztof Lisek, Marian-Jean Marinescu, Ria Oomen-Ruijten, Eleni Theocharous		
Iesniegšanas datums	13.11.2013		